

M8000



200127

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Németország

tel. +49 (0) 5258 971-0
fax.: +49 (0) 5258 971-120
Ügyfélszolgálat: +49 (0) 5258 971-197
www.bartscher.com



Kivitel: 1.0

Frissítve: 2023-01-20

Eredeti kezelési útmutató

1	Biztonság.....	2
1.1	Figyelmeztető jelzések magyarázata	2
1.2	Biztonsággal kapcsolatos jó tanácsok	3
1.3	Rendeltetésszerű használat.....	6
1.4	Nem rendeltetésszerű használat	6
2	Általános információ	7
2.1	Felelőssége és garancia	7
2.2	Szerzői jog védelme.....	7
2.3	Megfelelősségi nyilatkozat	7
3	Szállítás, csomagolás és tárolás	8
3.1	Szállítási ellenőrzés	8
3.2	Csomagolás.....	8
3.3	Tárolás.....	8
4	Technikai adatok	9
4.1	Technikai adatok.....	9
4.2	A készülék részegységeinek leírása	10
4.3	Készülék funkciói	11
5	Üzembe helyezése és kezelés	12
5.1	Üzembe helyezés	12
5.2	Használat.....	13
6	Tisztítás és vízkötlenítés	18
6.1	Tisztítás közbeni biztonsággal kapcsolatos jó tanácsok	18
6.2	Tisztítás	18
6.3	Vízkötlenítés	19
7	Leselejtezés.....	20



Használat előtt olvassa el a használati útmutatót, és tartsa kéznél a készülék mellett!

A használati útmutató a készülék üzembe helyezésével, kezelésével, valamint karbantartásával kapcsolatos információkat tartalmaz, és tanácsokkal szolgál. Az ebben található tanácsok és előírások ismerete a készülék biztonságos és megfelelő használatának feltétele. Továbbá tartalmaz balesetekkel, előírásokkal, munkavédelemmel és jogi előírásokkal kapcsolatos információkat a termék használatával kapcsolatban.

A készülék üzembe helyezése előtt, különösen annak első elindításakor, át kell olvasni az alábbi kezelési utasítást, hogy elkerülje a személyi és tárgyi sérüléseket. A nem megfelelő használat sérüléshez vezethet.

Az alábbi kezelési útmutató a készülék szerves részét képezi és a készülék közvetlen közelében kell tárolni, és bármikor elérhetőnek kell lennie. Ha a készüléket átruházzák, mindenképpen tegyék a kezelési útmutatóval együtt.

1 Biztonság

A készülék a jelenlegi technikai elvárásoknak megfelelően lett legyártva. Mindemellett a készülék veszélyforrás lehet, ha nem megfelelően, vagy nem rendeltetés szerűen kerül használatra. Minden felhasználó, ki üzemelteti a készüléket, követnie kell az alábbi használati útmutatóban foglaltakat és be kell tartani a munkavédelmi előírásokat.

1.1 Figyelmeztető jelzések magyarázata

A fontos, biztonsággal kapcsolatos és a figyelmeztető jelzések az alábbi használati útmutatóban a megfelelő figyelmeztető jelzésekkel vannak ellátva. Ezen tanácsokat kötelezően be kell tartani a balesetek, tárgyi és személyi sérülések elkerülése érdekében.



VESZÉLY!

Az **VESZÉLY** figyelmeztetés olyan lehetséges veszélyre figyelmeztet, melyek súlyos sérüléssel, vagy halállal járhat, ha nem kerül el ezeket.

**FIGYELMEZTETÉS!**

A **FIGYELMEZTETÉS** figyelmeztetés olyan lehetséges veszélyre figyelmeztet, melyek közepes, vagy súlyos sérüléssel, vagy halállal járhat, ha nem kerül el ezeket.

**VIGYÁZAT!**

A **VIGYÁZAT** figyelmeztetés olyan lehetséges veszélyre figyelmeztet, melyek könnyű sérüléssel, vagy károsodással járhat, ha nem kerül el ezeket.

FIGYELEM!

A **FIGYELEM** figyelmeztetés a lehetséges tárgyi sérülésre figyelmeztet, mely akkor léphet fel, ha nem tartja be a megfelelő biztonsági előírásokat.

JÓ TANÁCS!

A **JÓ TANÁCS** szimbólum tájékoztatja a felhasználót a kezeléssel és tanácsokkal kapcsolatosan.

1.2 Biztonsággal kapcsolatos jó tanácsok

Elektromos áram

- A túl magas hálózati feszültség, vagy a nem megfelelő bekötés elektromos áramütéssel járhat.
- A készülék csak akkor csatlakoztatható, ha az információs adattáblán szereplő adatok megfelelnek a hálózati feszültségnek.
- A rövidzárlat elkerüléséhez a készüléket száraz állapotban kell tartani.
- Ha a készülék üzemeltetésekor meghibásodás lép fel, azonnal szüntesse meg a készülék áramellátását.
- Ne érintse a készülék csatlakozóját nedves kézzel.
- Soha ne fogja meg a készüléket, ha vízbe esett. Azonnal szüntesse meg a készülék áramellátását.
- Bármilyen javítás és a készülék burkolatának kinyitása csak szakképzet szerelő által és a megfelelő szerszámokkal történhet.

- Ne mozgassa a készüléket a hálózati vezetéknél fogva.
- Ne engedje, hogy a hálózati kábel hőforrással vagy éles élekkel érintkezzen.
- A hálózati vezeték ne törje meg, nyomja, vagy csomózza össze.
- A készülék hálózati vezetékét mindig tekerje ki teljesen.
- Soha ne állítsa a készüléket, vagy más tárgyat a hálózati vezetékre.
- A készülék konnektorból való kihúzását mindig a csatlakozót megfogva tegye.
- Rendszeresen ellenőrizze, hogy a hálózati kábel nem sérült-e. Soha ne használja a készüléket, ha a kábel sérült. Ha a kábelen sérülésnyomok láthatók, a veszélyek elkerülése érdekében az ügyfélszolgálattal vagy képzett villanyszerelő szakemberrel ki kell cseréltetni.

Éghető anyagok

- Soha ne tegye ki a készüléket magas hő hatásának, mint pl. főzőlap, sütő, nyílt láng, fűtőkészülék, stb.
- A készüléket rendszeresen tisztítsa, hogy elkerülje a tűzveszélyt.
- Ne takarja le a készüléket pl. alufóliával, vagy konyharuhával.
- A készüléket csak a megfelelő anyagokkal használja és csak a megfelelően beállított hőmérsékleten. Az anyagok, élelmiszerek és ételmaradékok a készülékben meggyulladhatnak.
- Soha ne üzemeltesse a készüléket gyúlékony, könnyen gyulladó anyagok közelében, mint pl.: benzin, denaturált szesz, alkohol. A magas hőmérséklet párologást idéz elő ezen anyagokban és tűzforrással érintkezve robbanáshoz vezethet.
- Tűz esetén először áramtalanítsa a készüléket, mielőtt megtenné a megfelelő tűzvédelmi intézkedéseket. Soha ne oltsa a tüzet vízzel, mikor az elektromos csatlakozó be van dugva a konnektorba. A tűz eloltását követően biztosítani kell a megfelelő szellőztetést.

Forró felület

- A készülék felülete a működés közben felforrósodik. Fennáll az égési sérülés veszélye. A magas hőmérséklet még megmarad a kikapcsolás után is.
- Ne érintse a készülék forró felületét. Használja a rendelkezésre álló kezelő szerkeket és fogantyúkat.
- A készüléket szállítani és tisztítani csak a teljes kihűlését követően lehet.
- A forró felületet ne öntse le hideg vízzel, sem pedig gyúlékony folyadékokkal.

Egészségre ártalmas kórokozók veszélye!

Biztonság

- A tartályt rendszeres időközönként ki kell teljesen üríteni, megtisztítani és fertőtleníteni, hogy elkerülje az egészségre káros és veszélyes anyagok felhalmozódását.

Üzemeltetés csak felügyelet mellett

- A készüléket csak felügyelet mellett üzemeltesse.
- Mindig maradjon a készülék közvetlen közelében.

Kezelő személyzet

- A készüléket korlátozott fizikai, érzékszervi, vagy mentális képességekkel, vagy hiányos tapasztalattal és tudással rendelkező személyek (ideértve a gyermekeket) nem használhatják.
- A készülék közelében tartsa felügyelet alatt a gyermekeket nehogy játszanak, vagy bekapcsolják a készüléket.

Nem rendeltetésszerű használat

- A nem rendeltetésszerű, vagy tiltott használat a készülék meghibásodásához vezethet.
- A készüléket csak olyan állapotban szabad üzemeltetni, mely nem hagy kívánnivalót maga után, biztosítva a biztonságos üzemeltetést.
- A készüléket csak akkor szabad üzemeltetni, ha a csatlakozó olyan állapotban van, mely nem hagy kívánnivalót maga után, biztosítva a biztonságos üzemeltetést.
- A készüléket csak akkor szabad üzemeltetni, ha tiszta.
- Csak gyári cserealkatrészeket használjon. Soha ne javítsa a készüléket önállóan.
- Ne végezzen semmilyen módosítást vagy változtatást az eszközön.

1.3 Rendeltetésszerű használat

A készülék bármilyen egyéb célú és/vagy a normális rendeltetésszerű használatától eltérő használata nem megengedett, és ezen használat nem rendeltetésszerűnek tekinthető.

A következő használat minősül rendeltetésszerű használatnak:

- A víz forralására és melegen tartására;
- Teaesszencia készítésére.

A készülék otthoni környezetben való használatra készült, és olyan egyéb hasonló környezetbe, mint például:

- alkalmazottak számára fenntartott konyhákban a boltokban, irodákban, vagy egyéb szociális helyiségekben;
- mezőgazdaságokba;
- vendégek számára hotelekben, motelekben, és hasonló típusú lakóépületekben;
- panziókban.

HU

1.4 Nem rendeltetésszerű használat

A nem rendeltetésszerű használat komoly sérüléshez vezethet személyekben és tárgyakban a nem biztonságos elektromos feszültség, tűz, és magas hőmérséklet következtében. A készülék segítségével csak olyan munka végezhető, mely leírásra került ezen használati útmutatóban.

Az alábbi használat minősül nem rendeltetésszerű használatnak:

- Cukor-, édesítő-, sav-, lúg- ill. alkoholtartalmú folyadékok melegítésére és forralására.

2 Általános információ

2.1 Felelőssége és garancia

A használati útmutatóban található információk a hatályos jogszabályok, a jelenlegi technikai tudás, valamint tervezői és mérnöki tapasztalatunk figyelembe vételével és többéves gyakorlatunk alapján lettek összeállítva. Különleges, egyedi rendelésű, vagy további opciókkal rendelkező modellnél, illetve a legfrisebb technikai újítások alkalmazása esetén a kapott készülék különleges esetekben eltérhet a leírástól és az ábráktól az ezen kezelési útmutatóban leírtaktól.

A gyártó nem vállal felelősséget az olyan károkért és üzemzavarokért, amelyek az alábbiak során keletkeztek:

- előírások nem betartása,
- nem rendeltetésszerű használat,
- a felhasználó által eszközölt műszaki módosítások,
- nem megengedett cserealkatrészek használata.

Fenntartjuk a jogot a terméken végrehajtott műszaki változtatások tekintetében, melyek a készülék felhasználói tulajdonságainak javítására és jobbá tételére irányulnak.

2.2 Szerzői jog védelme

Eme használati útmutató valamint a benne foglalt szöveg, vázlatok, fényképek és más elemek a szerzői jog által védettek. A törvényes tulajdonos írásbeli engedélyének beszerzése nélkül tilos a használati útmutató egészének, illetve bármely elemének sokszorosítása bármely módon és bármely formában, valamint a felhasználása és/vagy harmadik személy felé való továbbítása. A fentiek megsértése esetén kártérítési felelősséggel tartozik. Fenntartjuk magunknak a jogot további kártérítési igény benyújtásához.

2.3 Megfelelősségi nyilatkozat

A készülék teljesíti a jelenlegi Európai Unió normákat és előírásokat. A fentieket WE Megfelelősségi Nyilatkozattal bizonyítjuk. Szükség esetén szívesen elküldjük Önöknek a megfelelő Megfelelősségi nyilatkozatot.

3 Szállítás, csomagolás és tárolás

3.1 Szállítási ellenőrzés

A készülék megérkezésekor haladéktalanul ellenőrizni kell, hogy a készülék és felszereltsége komplett-e és hogy nem sérült-e meg szállítás közben. Látható szállítási sérülés megállapításakor el kell utasítani a készülék átvételét, vagy feltételes átvételt kell tenni. A kézbesítő logisztikai cég szállítói / kézbesítési dokumentumán be kell jegyezni a sérülés leírását és reklamációt kell indítani. A rejtett sérülést közvetlenül annak felfedezését követően jelezni kell, mivel a kártérítési igényeket lejelenteni csak az adott reklamációs időn belül lehet kezdeményezni.

Bármely részegység, vagy alkatrész hiánya esetén kérjük vegye fel a kapcsolatot az Ügyfélszolgálatlal.

3.2 Csomagolás

Kérjük ne dobja ki a készülék dobozát. Még szükség lehet rá a készülék tárolásakor, költöztetésekor illetve a szakszervizbe való szállításakor, amennyiben esetleg meghibásodás lépne fel.

A csomagolás és annak elemei újrafelhasználható anyagokból készültek. Részletezve ezek: zsákok és fóliák műanyagból, a csomagolás kartonpapírból.

A csomagolás megsemmisítésekor be kell tartani az adott ország előírásait. Az újra felhasználható csomagoló anyagokat el kell juttatni újrafelhasználásra.

3.3 Tárolás

A csomagolás maradjon zárva a készülék beüzemeléséig, a tárolásakor pedig legyen figyelemmel a külső jelzésekre a tárolásra és a tárolási helyzetre vonatkozóan. A csomagolást csak az alábbi környezetben tárolja:

- zárt helyiségekben
- száraz és pormentes környezetben
- agresszív anyagoktól távol
- olyan helyen ahol nincs kitéve közvetlen napfények
- olyan helyen ahol nincs kitéve mechanikus sérülésnek.

Hosszabb ideig való tárolás esetén (több, mint három hónap) rendszeresen ellenőrizze a részesgységek és a csomagolás állapotát. Szükség esetén cserélje a csomagolást újra.

4 Technikai adatok

4.1 Technikai adatok

Megnevezés:	Tea/melegvíz adagoló M8000
Cikkszám:	200127
Anyag:	rozsdamentes acél (CNS 18/8)
Fedő anyaga:	rozsdamentes acél (CNS 18/8)
Úrtartalom (l):	8
Hőmérséklet-tartomány (°C):	30 - 100
Csapok száma:	2
A töltöttségi szintjelzők száma:	2
Csatlakozási értékek:	1,6 kW 220-240 V 50/60 Hz
Méreték (szél x mély. x mag.) mm-ben:	295 x 335 x 490
Súly kg-ban:	3,58

A műszaki adatok módosításának jogát fenntartjuk!

Kivitelezés / tulajdonságok

- Szín: ezüst
- Vezérlés: elektronikus, szabályozógombos
- Biztonsági termosztát
- Jelzőfények: felmelegítés | melegen tartás
- Hőmérséklet-szabályozás: fokozatmentes
- Duplafalú
- A készletben: 1x teaszűrő
- Tulajdonságok:
 - levehető csepegtetőtálca
 - külön forróvíz- és teakifolyócsap saját töltöttségi szintjelzővel

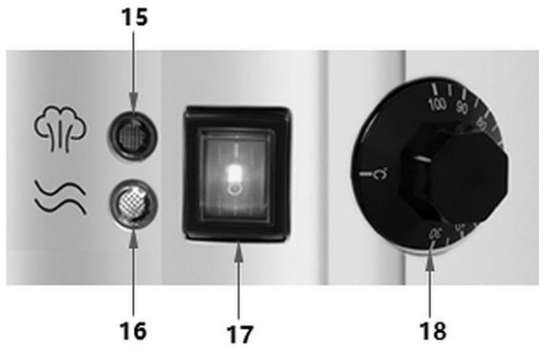
4.2 A készülék részegységeinek leírása



- | | |
|--------------------------------|---|
| 1. Gőzvezető nyílás a fedélben | 2. Fedél fogantyúval |
| 3. Tartály fogantyú (2x) | 4. Tea leforrázó |
| 5. Teaszűrő | 6. A tea leforrázó töltöttségi szintjelzője |
| 7. Víztartály | 8. Kezelőelemek |
| 9. Lábazat | 10. Csepegtetőtálca |
| 11. Csepegtető rács | 12. Tea leengedő csap |
| 13. Forróvíz leengedő csap | 14. A forróvíz tartály töltöttségi szintjelző |

Ábr. 1

Kezelőelemek



Ábr. 2

- 15. Melegítést jelző lámpa (narancssárga)
- 16. Melegentartás-jelző kontrollfény (zöld)
- 17. BE-/KI-kapcsoló beépített hálózati kontrollfényvel (piros)
- 18. Hőmérséklet szabályozó

HU

4.3 Készülék funkciói

A 8 liter teljes kapacitású teafőzőben/forróvíz főzőben vizet forralhat, majd hosszú ideig fenntarthatja a tea és a forró víz kívánt hőmérsékletét. Mindkét töltöttségi szintjelző lehetővé teszi a tartalom egyszerű ellenőrzését.

5 Üzembe helyezése és kezelés

5.1 Üzembe helyezés

Beállítás

- Csomagolja ki a készüléket és távolítsa el az összes belső és külső csomagolóanyagot és a szállítási védőanyagot.



VIGYÁZAT!

Fulladásveszély!

Tegye elérhetetlenné gyermekek számára a csomagoló anyagokat, mint műanyag zacskók, hungarocell elemek.

- Ha a készüléken védőfólia található, azt el kell távolítani. A fóliát lassan távolítsa el, hogy ne hagyjon ragasztómaradványokat. Az esetleges ragasztómaradványokat távolítsa el megfelelő oldószerrel.
- Figyeljen rá, hogy ne sérüljön meg az adattábla, illetve a figyelmeztető jelzések a készüléken.
- **Soha** ne állítsa fel a készüléket vizes, vagy nedves környezetben.
- A berendezést úgy helyezze el, hogy a csatlakozó könnyen elérhető legyen a gyors lecsatlakoztatás érdekében, ha esetleg erre lenne szükség.
- A készüléket a következő tulajdonságokkal rendelkező felületen állítsa fel:
 - egyenes, megfelelő teherbírású, vízálló, száraz és magas hőmérsékletnek ellenálló
 - elég nagy, hogy sérülés nélkül dolgozhasson a készülékkel
 - könnyen megközelíthető
 - jó légcserével rendelkező
- Elegendő távolságot kell tartani az asztal széleitől. A készülék felborulhat és leeshet.
- Tartson legalább 10 cm távolságot az éghető falaktól és tárgyaktól.

Csatlakoztatás hálózatra

- Ellenőrizze, hogy a készülék technikai adatai (lisd.: adattábla) megegyeznek e a helyi elektromos hálózattal.
- Csatlakoztassa a készüléket egyes, megfelelő biztosítékkal rendelkező földelt dugaljba. Ne csatlakoztassa a készüléket több aljzatú konnektorba.
- A csatlakozó kábelt úgy helyezze el, hogy senki se léphessen rá, és el sem bonthasson benne.

5.2 Használat



FIGYELEM

Égési sérülés veszélye!

A víztartály és a fedél működés közben nagyon felmelegedhet.

Ne érintse a forró készüléket!

Égési sérülés veszélye!

A fedő levételekor forró gőz csap fel, amely égési sérülését okozhat a kézen, a karon vagy az arcon.

Soha ne vegye le a fedőt a készülék működése közben.

Ha több folyadékot szeretne hozzáönteni, kapcsolja ki a készüléket, és a fogantyúnál fogva óvatosan vegye le a fedelet.

A tartály túltöltése a forró víz kiömléséhez vezethet és égési sérülést okozhat!

Tartsa be a maximális feltöltési szintet!

Használat előtt

1. A használat megkezdése előtt tisztítsa meg a berendezést a tanácsok alapján a fejezetben 6.2. „Tisztítás“.

FIGYELEM!

Fontos, hogy a víztartályban csak friss ivóvíz legyen. A készülékben nem tárolható folyadékok, mely fogyasztásra nem alkalmas, mint sav, lúg, olaj, nitrátok, stb.!

FIGYELEM!

A felforralási idő csökkentéséhez a tartályt forró vízzel is feltöltheti. Ezzel időt és energiát spórol!

2. Öntse a kívánt mennyiségű friss vizet a víztartályba és a tea főzőbe (csak a "MAX" jelzésig).
3. A készülékben a teaesszencia elkészítéséhez öntse a kívánt mennyiségű tealevelet a teaszűrőbe, és helyezze a víztartályba integrált tea főzőbe.
4. Helyezze fel a fedelet a víztartályra.
5. A víztartály lezárásához fordítsa a fedelet az óramutató járásával megegyező irányba, amíg a fedél műanyag részei a tartály fogantyúira nem rögzülnek (forgó zár).
6. Rögzítse a csepegtető tálcát a készülék aljára, és rögzítse a csepegtetőrácsot.

Készülék működése

7. Csatlakoztassa a készülék kábelét egy arra alkalmas, egykonnektoros hálózati dugaljba.
8. Kapcsolja be a készüléket a bekapcsoló/kikapcsoló segítségével. A piros működési jelzőfény világít, és a teljes folyamat során végig világítani fog.
9. Állítsa be a kívánt hőmérsékletet a hőmérséklet szabályozó segítségével.

A hőmérséklet-szabályozási tartomány 30 °C - 100 °C között van.

Amint a hőmérséklet-szabályozó bekapcsol, a fűtési funkció narancssárga jelzőfénye világítani kezd.

A víz most felmelegszik a beállított hőmérsékletre. Amint a készülék eléri a beállított hőmérsékletet, a narancssárga felmelegítést jelző lámpa kialszik. Állítsa a hőmérséklet-szabályozót a kívánt hőmérsékletre, amelyen a vizet szeretné megtartani.

Amikor a víztartályban lévő víz hőmérséklete csökkenni kezd a termosztát újra bekapcsol, és a narancssárga fűtésjelző lámpa ismét világítani kezd.

Üzembe helyezése és kezelés

A forráspont eléréséhez szükséges idő a víz mennyiségétől és a víztartályban lévő víz hőmérsékletétől függ a készülék bekapcsolása után.

Egy bizonyos idő után a víz felforr, és a víz hőmérséklete néhány másodpercig 97 fok körül lesz, majd a nagy fűtőelem leáll, és egy másik kis fűtőelem kezd el dolgozni, hogy a víz hőmérsékletét hosszú ideig 90 fok körül tartsa.

Vízfelvétel / feltöltés

1. Forró vízzel elkészíthető azokat az italokat (tea, instant kávé, húsleves stb.) amelyeket szeretné.
2. A tea elkészítésekor, ne feledje, hogy a különböző teatípusok különböző forró víz hőmérsékletet igényelhetnek. Kövesse a tea csomagolásán található utasításokat.



Ábr. 3

3. A forró víz vagy teaesszencia leengedéséhez helyezzen egy megfelelő edényt (poharat, csészét vagy bögrét) a megfelelő lefolyócsap alá.
4. A forró víz kiöntéséhez nyomja le a bal oldali forróvíz-leeresztő csapot, és tartsa lenyomva, amíg az edény megtelik a kívánt mennyiségű vízzel.
5. Ezután engedje el a leeresztőcsapot. A leeresztőcsap automatikusan elzáródik.

HU

6. A tea elkészítéséhez öntse bele a kívánt mennyiségű teaesszenciát a jobb oldali teafőző csap segítségével, majd tölts fel forró vízzel a bal oldali csap segítségével.

- Ellenőrizze a víztartály és a teafőző töltöttségi szintjét a készülék működése közben; a vízszint leolvasható a megfelelő töltöttségi szintjelzőkről.

VIGYÁZAT!

Rendszeresen ellenőrizze a vízszintet, hogy megakadályozza a készülék túlmelegedését.

Soha ne használja a berendezést víz nélkül!

Javasoljuk, hogy kapcsolja ki a készüléket, ha kevesebb mint három csésze víz van benne.

- Kapcsolja ki a készüléket, mielőtt újabb adag vizet öntene bele.
- A fogantyúk segítségével óvatosan, az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva vegye le a fedelet a víztartályról.
- Öntse fel a szükséges vízmennyiséggel.
- Helyezze vissza a fedelet, és zárja le a víztartályt a forgózárval.

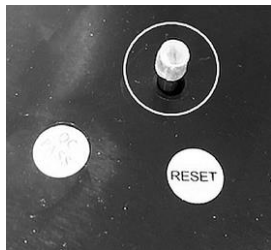
A készülék kikapcsolása

- Ha a készülék már nincs használatban, fordítsa a hőmérséklet-szabályozót a kikapcsolt beállításra az óramutató járásával ellentétes irányba.
- A be-/kikapcsolót állítsa „O” pozícióba.
- Áramtalanítsa a készüléket (húzza ki konnektorból!).

Túlmelegedés / üresen működés elleni védelem

A készülék fel van szerelve **szárazon túlmelegedés/működés elleni védelemmel**. Ha a készüléket véletlenül víz nélkül vagy kevés vízzel kapcsolja be, a védelem működésbe lép, és a készülék automatikusan kikapcsol.

A készülék alaphelyzetbe állításához kövesse az alábbi lépéseket:



1. Szüntesse meg a készülék áramellátását.
 2. Várja meg, amíg a készülék lehül.
 3. A hűtési fázis után ürítse ki a víztartályt.
 4. Nyomja meg a RESET gombot.
- A RESET gomb a készülék alján található.

Ábr. 4

5. Töltse fel friss vízzel a víztartályt.
 6. Kapcsolja be a készüléket a szokásos módon, és ellenőrizze, hogy az előmelegítés jelzőfénye világít-e.
- Ha ez a jelzőfény kigyullad, az azt jelenti, hogy a készülék ismét normálisan működik.
7. Ha a jelzőfény továbbra sem világít, húzza ki a dugót, és nyomja meg újra a RESET gombot.
 8. Végezze el ezt a folyamatot még néhányszor, amíg a készülék ismét nem működik megfelelően.
 9. Ha a készülék a RESET gomb többszöri megnyomása után sem kapcsol be újra, további ellenőrzés céljából forduljon a szervizhez.

TIPP!

A biztonsági berendezés szállítás közben véletlenül kikapcsolhat; ha ez megtörténik, állítsa vissza a hőkapcsolót a fenti utasításoknak megfelelően.

6 Tisztítás és vízkötelenítés

6.1 Tisztítás közbeni biztonsággal kapcsolatos jó tanácsok

- A készüléket a tisztítás előtt le kell csatlakoztatni az elektromos hálózatról.
- Hagyja teljesen kihűlni a készüléket.
- Vigyázzon, hogy a berendezésbe ne kerüljön víz. Ne merítse a készüléket tisztítás közben vízbe, vagy egyéb folyadékba. A készülék tisztításához ne használjon nyomás alatt lévő vízugarat!
- Ne használjon a készülék tisztításához semmilyen éles, vagy fém tárgyat (kés, villa, stb.). Az éles tárgyak megsérthetik a készüléket, az érintkezése elektromos áramot vezető részekkel pedig áramütéshez vezethet.
- Ne használjon a tisztításhoz semmilyen súrolószert, oldószer tartalmú, vagy maró hatású tisztító anyagot. Ezek megsérthetik a felületet.

6.2 Tisztítás

1. A készüléket rendszeresen tisztítani kell a munkanap végén, szükség szerint gyakrabban.
2. Vegye le a fedelet a víztartályról, és húzza ki a teaszűrőt.
3. Vegye ki a csepegtető ráccsal ellátott csepegtető tálcát a készülékből, és ürítse ki.
4. A víztartályt és a teafőzőt alaposan tisztítsa meg meleg vízzel, enyhe tisztítószerrel és puha szivaccsal vagy egy erre megfelelő mosogatókefével.
5. Öblítse át a víztartályt tiszta vízzel.
6. Tisztítsa meg a lefolyócsapot úgy, hogy vizet enged át rajta.
7. Tisztítsa meg a fedelet, a teaszűrőt és a csepegtető ráccsal ellátott csepegtető tálcát meleg folyó víz alatt.
8. Törölje át a víztartály külső burkolatát és a talpatatot puha, nedves törölkendő segítségével.
9. Tisztítás után alaposan szárítsa meg a készüléket és az eltávolított részeket puha, szőszmentes ronggyal.

6.3 Vízkőtelenítés

A nem megfelelő minőségű víz vízkőlerakódáshoz vezethet. A vízkő megnöveli a víz felmelegítési idejét és oka lehet a készülék meghibásodásának.

JÓ TANÁCS: A vízkőlerakódás elkerüléséhez, ajánlott a tisztított víz használata!

FIGYELEM! Az útmutatónak megfelelő rendszeres vízkőtelenítés hiánya a garancia elvesztésével járhat. Az ilyen jellegű reklamációra nem érvényes a garancia! A készüléket rendszeresen vízkőtlenítsse!

1. Töltse fel a víztartályt friss vízzel, majd adjon a vízhez ecetet, vagy a kereskedelmi forgalomban elérhető vízkőtlenítőt, és forralja fel a keveréket. Tartsa be a vízkőtlenítő gyártójának előírásait.
2. Engedje le a folyadékot a leeresztő csapon keresztül, hogy megszabaduljon a lerakódott vízkőtől.
3. Ismét forralja fel még 1 - 2-szer a vízkőtlenítő keveréket.
4. Ezután hagyja a készüléket egy ideig kihűlni.
5. A vízkőtlenítést követően távolítsa el a vízkőtlenítő keveréket.
6. A víztartályt alaposan öblítse át **többször is** tiszta vízzel.
7. A tiszta vizet a leeresztő csapon keresztül is át kell folytatni, hogy eltávolítson minden vízkőtlenítő keverék maradványt.

7 Leselejtezés

Elektromos készülék



Az elektromos készülékek ezen szimbólummal jelzettek. Az elektromos készülék a megfelelő és környezetkímélő módon kell megsemmisíteni és újrafeldolgozni. Ne dobjon ki elektromos készüléket a háztartási hulladékba. Csatlakoztassa le a készüléket az elektromos hálózatról és távolítsa el a készülékből a csatlakozó kábelt.

Az elektromos készüléket a kijelölt gyűjtőpontra adja le.